

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 9 năm 2024

Số: 26 /TM-PN

## THƯ MỜI BÁO GIÁ

Kính gửi: Các đơn vị, doanh nghiệp

Nhà hát nghệ thuật Phương Nam có nhu cầu tiếp nhận báo giá để tham khảo xây dựng dự toán gói thầu mua sắm hàng hoá “Thực hiện làm đạo cụ, cảnh trí, phục trang vở Xiếc “Vùng đất kỳ bí”, nội dung cụ thể như sau:

### I. Thông tin của đơn vị yêu cầu báo giá

- Đơn vị yêu cầu báo giá: Nhà hát nghệ thuật Phương Nam
- Thông tin liên hệ của người chịu trách nhiệm tiếp nhận báo giá:
  - Họ và tên: Nguyễn Hồ Kim Ngọc
  - Chức vụ: Chuyên viên
  - Số điện thoại: 0908561799
  - Địa chỉ email: kngocnguyen2011@gmail.com

### 3. Cách thức tiếp nhận báo giá

- Nhận qua bưu điện về địa chỉ: **NHÀ HÁT NGHỆ THUẬT PHƯƠNG NAM**, địa chỉ 372-374 Trần Phú, Phường 7, Quận 5, TP. Hồ Chí Minh.
- Bằng file PDF qua E-mail: kngocnguyen2011@gmail.com

### II. Nội dung mời chào giá:

- Nội dung: Thực hiện làm đạo cụ, cảnh trí, phục trang vở Xiếc “Vùng đất kỳ bí” - Nhà hát Nghệ thuật Phương Nam
- Khối lượng: Bảng phụ lục đính kèm (có thể tải từ trang web: <http://nhahatphuongnam.com.vn>)
- Địa điểm thực hiện: tại rạp Xiếc (công viên Gia Định) số 03 Hoàng Minh Giám, Phường 3, Quận Gò Vấp, TP. Hồ Chí Minh.
- Thời hạn tiếp nhận báo giá: từ 09giờ00 ngày 24/9/2024 đến trước trước 17giờ00 ngày 30/9/2024. Các báo giá nhận sau thời điểm nêu trên sẽ không được xem xét.
- Thời gian có hiệu lực của báo giá: Tối thiểu 90 ngày kể từ ngày 01/10/2024.

Trân trọng cảm ơn sự quan tâm của quý đơn vị, doanh nghiệp./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT,



GIÁM ĐỐC

*[Signature]*

Lê Ích Diễn

**BẢNG PHỤ LỤC KHỐI LƯỢNG CHI TIẾT**  
**THỰC HIỆN LÀM ĐẠO CỤ, CẢNH TRÍ, PHỤC TRANG VỠ XIẾC**  
**“VÙNG ĐẤT KỲ BÍ”**

(Kèm theo thư mời báo giá số: 26/TM-PN, ngày 23 tháng 9 năm 2024)

**HẠNG MỤC 1: Thực hiện làm đạo cụ, linh vật vỡ Xiếc “Vùng đất kỳ bí”**

STT	Nội dung	Mô tả, Quy cách, Yêu cầu kỹ thuật	Xuất xứ hàng hoá	Số lượng	Đơn vị tính
1	Quái vật Đá	- Chất liệu: Khung nhôm, mút xốp, vải, sơn màu - Kích thước: 1m x 1,5m x 5m - Được điều khiển như một con rối không lồ bằng dây, que do 4-5 người điều khiển.	Việt Nam	01	Bộ
2	Quái vật Kim	- Chất liệu: Khung nhôm, mút xốp, vải, sơn màu - Kích thước: 1m x 1,5m x 3m - Thiết kế như người gương cao 2,5m, chân cà kheo nhôm với vũ khí gây ánh sáng.	Việt Nam	01	Bộ
3	Quái vật Mộc	- Chất liệu: Khung nhôm, mút xốp, vải, sơn màu - Kích thước: 1m x 1,5m x 3m - Chân cà kheo nhôm tạo hình thân rừng, cao to ghê sợ với những rễ cây có thể uốn éo cử động như những xúc tu.	Việt Nam	01	Bộ
4	Quái vật Hỏa	- Chất liệu: Khung nhôm, mút xốp, vải, sơn màu - Kích thước: 1m x 1,5m x 2,5m - Thiết kế mặc vô người với chất liệu chống cháy đặc biệt cho người biểu diễn an toàn. chân cà kheo cố định chân diễn viên tạo dáng cao to lực lưỡng. Các ngọn lửa than cháy liên tục trên đạo cụ cũng như trên trang phục diễn viên mặc.	Việt Nam	01	Bộ
5	Quái vật Thủy	- Chất liệu: rối gỗ thật, cao su, sơn vẽ màu - Kích thước: 50cm x 100cm - 5 Nử quái nước, được thiết kế các máy nén khí áp lực phun nước trên người kết hợp với led tạo ra những tia nước ánh sáng nhiều màu tô điểm cho phần diễn đặc sắc.	Việt Nam	05	Bộ
6	Khung đu tập thể trên cao	- Chất liệu: Thép chịu lực, phi 30 ,dây 5li. - Kích thước: nhiều thanh có khoen móc dây. Dài 2m và 4m. - làm khung treo 8 diễn viên đu trên không tạo hình.	Việt Nam	01	Bộ
7	Khối hộp tạo hình	- Chất liệu: Inox phi 30 dày 3li, led lập trình - Kích thước: 2m x 2m x 2m	Việt Nam	01	Bộ



		- Chịu lực 5-8 người đứng tạo hình bên trên và đu bên dưới, có thể di chuyển dễ dàng, lắp ráp được.			
8	Cần cẩu người đối trọng lớn	- Chất liệu: Sắt - Kích thước: 2m x2m x5m - Cầu xoay đối trọng tải tạ và người lên cao 5m có trục xoay đa hướng cho diễn viên múa trên không cũng như dưới đất...	Việt Nam	01	Bộ
9	Cần cẩu người đối trọng nhỏ	- Chất liệu: Sắt - Kích thước: 2m x2m x3m - Cầu xoay đối trọng tải tạ và người lên cao 3m có trục xoay đa hướng cho diễn viên múa trên không cũng như dưới đất.	Việt Nam	03	Bộ
10	Gậy lửa kích điện	- Chất liệu: kim loại nhôm, gỗ, sơn - Kích thước: 2,0m x 0,25m - Dùng để múa, biểu diễn với lửa có khả năng kích điện tạo ra lửa	Việt Nam	10	Bộ
11	Xe cân bằng 1 bánh	- Chất liệu: Đồ điện tử sản xuất sẵn - Kích thước: 50cm x 50cm - Đặc tính kỹ thuật theo đúng quy chuẩn	Việt Nam	06	Bộ
12	Trống da	- Chất liệu: Gỗ, Da bò, vải, dây thừng, sơn màu. - Kích thước: từ 1,5m - 3m - Thiết kế riêng theo concept của vở diễn có mẫu đi kèm, đánh ra tiếng đặc trưng.	Việt Nam	10	Bộ
13	Dây cáp, dây dù bảo vệ và biểu diễn	- Chất liệu: cáp thép, inox, vải dù - Kích thước: 3-500m - Đặc tính kỹ thuật theo đúng quy chuẩn	Việt Nam	10	Bộ
14	Dây nhún trên cao	- Chất liệu: cao su, sợi dù - Kích thước: 3m-5m/1 bộ - Cao su dai chịu lực tốt cho 150kg. - Đặc tính kỹ thuật theo đúng quy chuẩn	Việt Nam	10	Bộ
15	Đai bay cho diễn viên trên cao	- Chất liệu: Vải dù - Kích thước: Vừa vòng eo người diễn viên - Đặc tính kỹ thuật theo đúng quy chuẩn	Việt Nam	01	Bộ
16	Móc, ổ xoay, ma ní, phụ kiện an toàn khác	- Chất liệu: Thép, nhôm. - Kích thước: Chuẩn của nhà sản xuất chịu lực tải trọng 2-3 tấn (N) - Đặc tính kỹ thuật theo đúng quy chuẩn	Việt Nam	01	Bộ

**HẠNG MỤC 2: Thực hiện làm cảnh trí vở Xiếc “Vùng đất kỳ bí”**

STT	Nội dung	Mô tả, Quy cách, Yêu cầu kỹ thuật	Xuất xứ hàng hoá	Số lượng	Đơn vị tính
1	Cảnh trí màn 1: không gian khu Làng Mặt Trời (Trong Làng Tộc Người Turtle)	- Chất liệu: gỗ,mút,khung sườn bằng sắt,vải ,keo sơn giả đá ,gỗ. - Kích thước: rộng 15m, dài 15m, cao 10m - Theo bản vẽ thiết kế cụ thể ,bố cục cảnh và màu sắc mang tính sắc tộc thổ dân ,cảnh ước lệ , các bục bê yêu cầu chắc chắn ,an toàn cho diễn viên xiếc nhào lộn,nhảy múa.	Việt Nam	01	Bộ
2	Cảnh trí màn 2: Lãnh thổ Hành Kim	- Chất liệu: gỗ,mút,khung sườn bằng sắt,vải ,keo sơn giả đá ,gỗ. - Kích thước: rộng 15m, dài 15m, cao 10m - Theo bản vẽ thiết kế cụ thể ,bố cục cảnh và màu sắc ánh kim,các ô sắt,khung sắt đều ánh kim loại, các khối gương nhiều hình dạng phản chiếu khi ánh sáng chiếu vào ,cảnh ước lệ , các bục bê yêu cầu chắc chắn ,an toàn cho diễn viên xiếc nhào lộn,nhảy múa.	Việt Nam	01	Bộ
3	Cảnh trí màn 3: Không gian Hành Thổ	- Chất liệu: gỗ,mút,khung sườn bằng sắt,vải ,keo sơn giả đá ,gỗ. - Kích thước: rộng 15m, dài 15m, cao 10m - Theo bản vẽ thiết kế cụ thể ,bố cục cảnh và màu tạo các khối đá ,đất khô cần bụi bặm và rêu phong cũ kĩ ,cảnh ước lệ , các bục bê yêu cầu chắc chắn , an toàn cho diễn viên xiếc nhào lộn, nhảy múa.	Việt Nam	01	Bộ
4	Cảnh trí màn 4: Không gian Hành Hỏa	- Chất liệu: gỗ,mút,khung sườn bằng sắt, vải, keo sơn giả đá, gỗ. - Kích thước: rộng 15m, dài 15m, cao 10m - Theo bản vẽ thiết kế cụ thể, bố cục cảnh và màu sắc mang tính sắc tộc thổ dân, cảnh ước lệ, các bục bê yêu cầu chắc chắn, an toàn cho diễn viên xiếc nhào lộn, nhảy múa.	Việt Nam	01	Bộ
5	Cảnh trí màn 5: Hành Mộc	- Chất liệu: gỗ,mút,khung sườn bằng sắt,vải ,keo sơn giả đá, gỗ. - Kích thước: rộng 15m, dài 15m, cao 10m - Theo bản vẽ thiết kế cụ thể ,bố cục cảnh và màu sắc tả cảnh rừng cây của thần rừng, người bảo vệ rừng thiêng, cảnh ước lệ, các bục bê yêu cầu chắc chắn, an toàn cho diễn viên xiếc nhào lộn, nhảy múa.	Việt Nam	01	Bộ
6	Cảnh trí màn 6: Không gian Hành	- Chất liệu: gỗ,mút,khung sườn bằng sắt, vải, keo sơn giả đá, gỗ.	Việt Nam	01	Bộ



	Thuyền	- Kích thước: rộng 15m, dài 15m, cao 10m - Theo bản vẽ thiết kế cụ thể, bố cục cảnh và màu sắc đặc tả của một thác nước giữa biển khơi, thác nước chảy tự nhiên trên trần rạp chảy xuống được thiết kế đặc biệt do 1 hệ thống bơm và các vòi nước áp cao, cảnh ước lệ, các bức bệ yêu cầu chắc chắn, an toàn cho diễn viên xiếc nhào lộn, nhảy múa.			
7	Cảnh 7: Làng Rùa	- Chất liệu: gỗ, mút, khung sườn bằng sắt, vôi, keo sơn giả đá, gỗ. - Kích thước: rộng 15m, dài 15m, cao 10m - Theo bản vẽ thiết kế cụ thể, bố cục cảnh và màu sắc mang tính sắc tộc thổ dân sau khi phá giả lời nguyên, có cây xanh tươi, sắc màu rực rỡ, cảnh ước lệ, các bức bệ yêu cầu chắc chắn, an toàn cho diễn viên xiếc nhào lộn, nhảy múa.	Việt Nam	01	Bộ

### HẠNG MỤC 3: Thực hiện làm phục trang vở Xiếc “Vùng đất kỳ bí”

STT	Nội dung	Mô tả, Quy cách, Yêu cầu kỹ thuật	Xuất xứ hàng hoá	Số lượng	Đơn vị tính
1	Trang phục các nhân vật chính	- Chất liệu: Thun 4 chiều - Số đo: S, M, ML (Theo số đo của từng diễn viên) - Đặc tính kỹ thuật: May theo concept Thần thoại, ôm sát chống trơn trượt, dùng đặc biệt cho diễn viên xiếc đu trên cao, leo trèo, nhào lộn.	Việt Nam	18	Bộ
2	Trang phục các diễn viên phụ		Việt Nam	26	Bộ
3	Trang phục khác		Việt Nam	09	Bộ

#### Lưu ý:

- Nhà thầu phải báo giá trọn gói toàn bộ gói thầu nêu trên theo mẫu đính kèm;
- Giá đã bao gồm thuế và các chi phí liên quan;
- Báo giá phải được người đại diện hợp pháp của đơn vị ký xác nhận và đóng dấu đủ từng trang báo giá; các nội dung trên bảng điện tử và bản in phải trùng khớp.



## Mẫu báo giá

### BÁO GIÁ<sup>(1)</sup>

Kính gửi: ... [ghi rõ tên của Chủ đầu tư yêu cầu báo giá]

Trên cơ sở yêu cầu báo giá của.... [ghi rõ tên của Chủ đầu tư yêu cầu báo giá], chúng tôi ....  
[ghi tên, địa chỉ của nhà cung cấp; trường hợp nhiều nhà cung cấp cùng tham gia trong một báo giá  
(gọi chung là liên danh) thì ghi rõ tên, địa chỉ của các thành viên liên danh] báo giá .....như sau:

#### 1. Báo giá cung cấp .....

STT	Nội dung	Mô tả, Quy cách, Yêu cầu kỹ thuật	Xuất xứ hàng hoá	Số lượng	Đơn vị tính	Đơn giá	Thành tiền
TỔNG CỘNG:							

2. Báo giá này có hiệu lực trong vòng: .... ngày, kể từ ngày ... tháng ... năm ... [ghi cụ thể số ngày nhưng không nhỏ hơn 90 ngày], kể từ ngày ... tháng... năm... [ghi ngày .... tháng...năm... kết thúc nhận báo giá phù hợp với thông tin tại khoản 4 Mục I - Yêu cầu báo giá].

#### 3. Chúng tôi cam kết:

- Không đang trong quá trình thực hiện thủ tục giải thể hoặc bị thu hồi Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp hoặc Giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh hoặc các tài liệu tương đương khác; không thuộc trường hợp mất khả năng thanh toán theo quy định của pháp luật về doanh nghiệp.

- Giá trị nêu trong báo giá là phù hợp, không vi phạm quy định của pháp luật về cạnh tranh, bán phá giá.

- Những thông tin nêu trong báo giá là trung thực.

....., ngày.... tháng....năm....

**Đại diện hợp pháp của nhà cung cấp<sup>(2)</sup>**

(Ký tên, đóng dấu (nếu có))

#### Ghi chú:

(1) Nhà cung cấp điền đầy đủ các thông tin để báo giá theo Mẫu này.

(2) Người đại diện theo pháp luật hoặc người được người đại diện theo pháp luật ủy quyền phải ký tên, đóng dấu (nếu có). Trường hợp ủy quyền, phải gửi kèm theo giấy ủy quyền ký báo giá. Trường hợp liên danh tham gia báo giá, đại diện hợp pháp của tất cả các thành viên liên danh phải ký tên, đóng dấu (nếu có) vào báo giá